

Un año de garantía limitada

eKids, LLC garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra, bajo condiciones y uso normal, por un período de un (1) año contado a partir de la fecha de la compra original.

En caso de que este producto no funcione de manera satisfactoria, es mejor devolverlo a la tienda en la que se compró originalmente o en el caso de que este sea un problema y se siga necesitando reparación a causa de un efecto o mal funcionamiento durante el período de la garantía, el cliente debe enviar el producto al fabricante o a su representante autorizado. Esta decisión está sujeta a verificación del defecto o mal funcionamiento una vez recibido este producto. El costo de envío debe ser pagado por el cliente al Centro de Servicio de Fabrica autorizada.

En caso de que todavía requiera mantenimiento, rogará una reparación gratuita. Llamar al número 1-800-288-2792 para obtener el Número de Autorización de Devolución y las instrucciones de envío.

Exclusión de la garantía

NOTA: eKids, LLC no garantiza el producto se utilice para el fin para el que fue diseñado. No cubre (i) productos que hayan sufrido daño por negligencia o acciones intencionadas, uso incorrecto, abuso, negligencia, accidente, daño o robado por personas no autorizadas, (ii) carcasas, agujetas o rotas, o unidades dañadas por un factor excesivo, (iii) daños causados por el agua, (iv) daños causados por el uso de casete (si aplicable), (v) el gasto de envío de este producto al Centro de Servicio de Fabrica y su devolución es a cargo del cliente.

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos de América y no se extiende a otros países ni países distintos al comprador original. No se extiende a las reparaciones efectuadas por sus afiliados, contratistas, re-vendedores, oficiales, directores, accionistas, miembros ni agentes, ante usted ni ninguna tercera parte. La garantía no cubre daños causados por el robo, pérdida de bienes, daños reales, ejemplo: o punitivos. (Algunos estados no permiten las limitaciones de las garantías implicadas en esta garantía, por lo tanto, las limitaciones de estas restricciones no se le aplicarán). Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Su reconocimiento y acuerdo en acatar total y completamente la mencionada exclusión de responsabilidad es considerado una vinculación una vez transferida dicha cláusula, orden, cheque de caja o tarjeta de crédito para la compra de su producto eKids.

Démarrage

Installation des piles

Remarque : Les piles ne doivent pas être installées que par un adulte.

Si de ce que este producto no produce de manera satisfactoria, es mejor devolverlo a la tienda en la que se compró originalmente o en el caso de que este sea un problema y se siga necesitando reparación a causa de un efecto o mal funcionamiento durante el período de la garantía, el cliente debe enviar el producto al fabricante o a su representante autorizado. Esta decisión está sujeta a verificación del defecto o mal funcionamiento una vez recibido este producto. El costo de envío debe ser pagado por el servicio al cliente.

Por obtener más información, llamar al número 1-800-288-2792 para obtener el Número de Autorización de Devolución y las instrucciones de envío.

Obtenir une meilleure performance

Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une plus longue durée.

Ne pas utiliser des piles neuves et usées.

Ne pas utiliser des piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium métal hydride).

Insérez les piles selon les règles de polarité.

Retirez les piles rechargeables de l'appareil avant le chargement.

Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être courts-circuités.

Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, comme un mois ou plus, pour éviter leur corrosion ou des dégâts.

Toutes les piles rechargeables ne doivent être rechargeées que sous la surveillance d'un adulte.

Il est recommandé d'utiliser uniquement des piles de type identique ou équivalent.

Marche/Arrêt

Tournez le bouton Power/Volume jusqu'à ce que le témoin d'alimentation s'allume indiquant que l'appareil est allumé.

Les deux radios bidirectionnelles doivent être allumées pour pouvoir envoyer et recevoir des messages.

Tournez le bouton Power/Volume jusqu'à ce qu'il émette un « clic » indiquant que l'appareil est éteint. Le témoin d'alimentation s'éteint.

Parler

Appuyez et maintenez enfoncé le Bouton Parler tout en parlant dans le microphone. Relâchez le Bouton Parler pour écouter. Réglez le volume à l'aide de la molette de mise en marche / volume.

Ce que vous devez savoir

Pour une transmission claire, maintenez l'antenne vers le haut et le microphone à environ cinq centimètres de votre bouche.

Écouter

Installation des piles

Remarque : Les piles ne doivent pas être installées que por un adulto.

Utilice un tornavís Philips para abrir el compartimento de las pilas situé à la parte trasera.

Inserte 4 pilas AAA (R03) en cada uno de los compartimentos de las pilas. Asegúrate de que las pilas estén bien insertadas.

Relájalo y el botón Parler es encendido. Relájalo y el botón Parler es apagado.

Los mensajes se font entendre à travers le haut-parleur.

Jouer à des jeux de talkie-walkies

Les talkie-walkie peuvent être utilisés pour toutes sortes de jeux et d'activités amusantes. Voici deux suggestions :

Cache-cache
Tournez le jeu de cache-cache normal mais avec un petit extra : celui qui se cache peut envoyer des indices au chercheur à l'aide d'un radio talkie-walkie.

Le ménage mystérieux
Pouvez-vous reconnaître le son mystérieux ? Un enfant envoie un à l'aide de son radio talkie-walkie pendant que l'autre enfant doit deviner quel son il a dit. Les enfants peuvent également faire des sons d'animaux, des chansons, des bruits et tout autre chose !

Les piles mystérieuses

Pouvez-vous reconnaître le son mystérieux ? Un enfant envoie un à l'aide de son radio talkie-walkie pendant que l'autre enfant doit deviner quelles sont les piles.

Les termaux d'alimentation ne doivent pas être courts-circuités.

Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, comme un mois ou plus, pour éviter leur corrosion ou des dégâts.

Toutes les piles rechargeables ne doivent être rechargeées que sous la surveillance d'un adulte.

Il est recommandé d'utiliser uniquement des piles de type identique ou équivalent.

Questions ou commentaires

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant ce produit ou d'autres produits KID, appelez le numéro gratuit : 1-800-288-2792.

Veuillez visiter notre site Internet : www.ekids.com

Si des problèmes persistent, n'essayez pas de réparer l'appareil, regardez la garantie pour voir les conditions de réparation en usine.

Dépannage

Si un ou les deux talkie-walkies se fonctionnent pas, il se peut que les piles soient épuisées. Insérez 4 nouvelles piles AAA (R03) dans chaque unité. Si la portée du signal des talkie-walkie s'affaiblit fortement, ce peut encore être une pile défaillante ou une autre cause.

Insérez 4 nouvelles piles AAA (R03) dans chaque unité.

Déclaración de Industria Canadiense (IC)

El presente aparato es conforme con las normas de radio de la industria Canadiense (IC) para la emisión de radio de acuerdo con las siguientes condiciones: (1) el transmisor no debe producir de bruitaje, y (2) el usuario del aparato que acepta todo bruitaje radioeléctrico subtil, siendo si el bruitaje es susceptible de causar interferencia o daño en el funcionamiento.

Fonctionnement de la radio portable et exposition aux fréquences radio

Entretien de l'antenne
N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne approuvée pour le remplacement.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mise en marche / volume pour écouter la radio et entendre les règlements de la FCC / IC.

Déclaration d'Industrie Canadienne (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada depuis au moins 90 jours et est autorisé à émettre. L'émission est autorisée aux appareils radio exempts de licence. L'émission peut être utilisée dans les conditions suivantes : (1) l'émetteur ne doit produire de bruitage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout bruitage radioélectrique subtil, même si le bruitage est susceptible d'empêcher le fonctionnement.

Si le problème persiste, N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER L'UNITÉ VOUS-MÊME. Regardez la garantie pour voir les conditions de réparation en usine

Entretien de l'antenne

N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne approuvée pour le remplacement.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de mise en marche / volume pour écouter la radio et entendre les règlements de la FCC / IC.

Un peu de maintenance

Il est important de bien entretenir le talkie-walkie, de manière régulière.

• Nous recommandons l'utilisation de batteries alcalines pour une durée plus longue.

• Ne pas utiliser de piles neuves et batteries.

• Ne pas méixer alcaline, standard (carbone-zinc) o rechargeables (nickel-cadmium).

• Batteries are to be inserted with correct polarity.

• Remove exhausted batteries from the unit.

• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

• Remove the rechargeable batteries from the unit before charging.

• The supply of power must be interrupted before over-tightening the screw.

Un peu de performance

• Pour optimiser la durée de vie de la batterie, nous recommandons l'utilisation de batteries alcalines pour une durée plus longue.

• Ne pas méixer alcaline, standard (carbone-zinc) o rechargeables (nickel-cadmium).

• Batteries are to be inserted with correct polarity.

• Remove exhausted batteries from the unit.

• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

• Remove the rechargeable batteries from the unit before charging.

Un peu de maintenance

Il est important de bien entretenir le talkie-walkie, de manière régulière.

• Nous recommandons l'utilisation de batteries alcalines pour une durée plus longue.

• Ne pas utiliser de piles neuves et batteries.

• Ne pas méixer alcaline, standard (carbone-zinc) o rechargeables (nickel-cadmium).

• Batteries are to be inserted with correct polarity.

• Remove exhausted batteries from the unit.

• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

• Remove the rechargeable batteries from the unit before charging.

Un peu de jeu

Il est possible de jouer à diverses parties avec le talkie-walkie.

• Jouez à cache-cache.

• Jouez à l'agent secret.

• Jouez à l'agent secret.